



**ST. GEORGE EASTERN ORTHODOX CHURCH**  
**8 Lowell Street**  
**Lawrence, MA 01840**  
**Very Rev. Edward Hughes, Parish Priest**  
**Church Office Phone: (978) 685-4052**  
[www.StGeorgeLawrence.org](http://www.StGeorgeLawrence.org)

HOLY EUCHARIST (COMMUNION) is ADMINISTERED ONLY to MEMBERS of the ORTHODOX CHURCH who have prepared themselves by prayer, fasting, and recent confession of sins.

“The means to confirm and strengthen Christian Hope are prayers, especially frequent and sincere prayer, confession of our sins, frequent reading of the Word of God, and above all, frequent communion of the holy life-giving sacraments of the Body and Blood of Christ.”  
*St. John of Kronstadt*

**August 7, 2016**

**SEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST  
 SUNDAY AFTER THE TRANSFIGURATION**

Tone -6

Eothina -7

**THE TROPARION OF THE RESURRECTION in Tone 6**

Angelic powers did stand above Thy tomb, and they that guarded were as dead, And Mary stood at Thy grave searching for Thy precious body. Thou didst conquer Hades, and was not tempted thereby. Thou didst meet the Virgin and didst bestow life. O Thou that art Risen from the dead, O Lord glory to Thee.

**THE TROPARION OF THE TRANSFIGURATION in Tone 7**

When Thou wast transfigured on the mountain top, O, Thou Christ our God, Thou didst reveal Thy glory to Thy disciples as they could bear it. Enlighten us poor sinners as well with Thine everlasting light through the intercessions of the Theotokos, O, Thou Giver of Light, glory to Thee.

**THE TROPARION OF ST. GEORGE in Tone 4**

As Deliverer of captives, defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings; victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God for our souls' salvation.

**THE KONTAKION OF THE TRANSFIGURATION in Tone 7**

Thou wast transfigured on the mount, and thy Disciples, in so far as they were able, beheld thy glory, O Christ our God; so that, when they should see thee crucified, they would remember that thy suffering was voluntary, and could declare to all the world that thou art the effulgent Splendour of the Father.

**THOSE IN NURSING HOMES and SENIOR CARE FACILITIES:** John Boshar, Walter Phillips, Wadad Hamuae, , Hanna Nakkoul, Joanne Samra (Florida) Michel Chuairey, Henry Hyder, Edward Haddad,

**THOSE ILL, IN PAIN, OR SHUT IN BY INFIRMITY:** Amaline Bastaty, Clara Coutermarsh, Claudette Erban, Geraldine Deschênes, Gebran Touma, Fouad Hajjar, Vivian Runions, Lorraine Kalil, Nassif Hamaoui, Jeanette Hamaoui, Christine Hassan, Gabriel Josiah Hassan, Caleb Hassan, Jessica Savory, Albert Hayek, Toni Orefice, Kim Goodspeed, Angela Scherer, Carole Farrell, Donna Najem Avakoff, Stephen Kamal, Jacob Malinchak, Charles Timko, Jr., William Haddad, Lila Haddad, Stacia Mullens, Sandra Widdall, Joanne Gray, Cheryl Brown, Joseph Palin, Christopher Boshar, Shaker Hajjar (Ohio), Ramy Bassit, and John Ayoub.

**THOSE IN DIFFICULT CIRCUMSTANCES, FAR AWAY, OR OTHERWISE IN NEED OF PRAYER:** Eleanore Ann & Eve Marie Edgerly, Tom Girardi, Warren & Elizabeth, Warren & Catherine Ferris, Carl, Lauren, Caitlin, Aalin, Aidan Bellinger, Ann Balsamo, Alice Ziady and Carol Aberizk, Maria Morales, Miguel Angel Morales, Santo Thomas Morales, Santa Maria Morales, Anderson Miguel Morales.

**FOR CONTINUED GOOD HEALTH & GOD'S BLESSINGS:** Charles Girardi, Gianna Gehringer, Libby Morley, George Touma & family; Gebran Touma & family; Jihad, Lynn, Janelle & Jacob Hajjar; Clara Coutermarsh.

**THE DORMITION FAST** began on Aug. 1<sup>st</sup>. We are abstaining from Meat, Milk, Eggs, Dairy products and fish; as well as Olive Oil and Alcohol (on weekdays).

We will be serving the Paraclesis service of supplication to the Theotokos this evening at 7:00 PM. Please come and sing with us.

**THE PARISH COUNCIL** would like to remind our members that it is important to pay the special Archdiocese Assessment of \$100. Per pledging unit in addition to your pledge.

**HOME BLESSINGS** began in September, and usually continue throughout the year. Anyone who would like their home blessed at this time, please contact Fr. Edward.

**SPONSORS** are needed for Coffee Hour. Several families can join together. Very little is actually necessary – you don't have to serve a full luncheon. If no one has sponsored coffee hour, **please remember** to leave a donation to be used for the next week's coffee hour.

**THE PARISH WEBSITE** is a good source for information on current parish news. The website is listed at the top of the bulletin each week.

**HOLY BREAD** is available for those who would like to offer it in memory, or for the good health of someone, on anniversaries, birthdays, graduations, &cet. Anytime you would like to offer Holy Bread, consider buying from the Church rather than from one of the bakeries. Please contact Mrs. Ramza Touma for details.

**THE LORD'S PRAYER  
IN ARABIC**

Abána ládhi fees samawát liyáta qáddas ismuk.  
Liyáti malakoótook.  
Lítakoon masheé'atook,  
kamá fis samá'y kadhálik 'álal 'ard.  
Khúbzanal jówhary á'teenal yowm;  
wátrook lána ma aláina,  
kamá nátrooku náhnu leéman lána 'aláihy.  
Walá tudkhílna fy tájriba,  
lákin nájjeena meénash shareér.